

# Anpao

# Kin.

THE DAYBREAK.

"Wankantanhan Anpao kin hiyoumhipi?" Luke 1. 78

VOL. XVII

FOREST CITY, SO. DAK., MAY, 1901.

NO. 5

## ANPAO - KIN:

Rev. E. Ashley,  
Rev. W. J. Cleveland, EDITORS

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohila, wiyawapi anpetu tokaheya eca wowapi tekun kin ognu yewicakiciyapi ece.

Wi akenom (one year) on kaxpapi yamni kajujuupi kta.

Wi xape kin kaxpapi wanji sam okise. Ieupi xni itokab kdajujuupi kta.

Wowapi askabvapi maxaxana wanji qaix nonpa owapi kin, mazaska cekiya. ANPAO KIN opeton okilhipi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta wowapi hiyukiyapi qaix ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca. wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY.

Cheyenne Agency, S. D.

### Yawaxteya Caxeyatapi Wowapi Wan

ANPAO KIN isikoyagunyanpi qa wicoran waste ecor iyounpaxtakapi kta wookihi yuba. Okodakiciye-wakan opapi tka abebeya tipi kin. hena iyotan taakiye waste heca kta. Bixop waun kin ceyatanshan. taku ecamon onxpaxa oyakapi qa taku bixotani kta wacin kin hena owasin. qa Tipiwakan iyaza emawani wowakapi kin hena. qa nakun Okodakiciye-wakan kin wotanin tawa toktokeca ed kagapi kta. Oyate ankita-wapi kin owasin anpao kin ieupi qa samm wicaxa tokceca wicaxupi nin ecanmi.

W. H. HARE.

Yewicaxipi Bishop

### ABLEZA PO!

Ito ake tona Anpao iyacupi na tuwa wowapi kicigapi ece kin takuku iwakta ciciyapi kta wacin. Eya tohinni epe, tona Anpao wowapi yaqupi kta awacan-nipi kin tiyata wicaša waakinica-pi kin naiš taku iyokipikiciyapi šni kin on wowapi kagapi šni waste, tka Wowapi wakan etanhan, naiš Okolakiciye wicohan na on wicaša wicohan wakan etkiya iyooptapi kte cin heon wowapi kagapi kte cinhan he hecetu. Yunkan tuktektel wicaša Anpao wowapi kicagapi kin hunli lila hanska owapi cankel Anpao kin el wanjikji unkagapi šni na he toka hwo ecinpi naceca. Wi iyohila Wotanin wowapi kin he takuku ota ptecela oyawa waste kin hena unkoyakapi kta iyececa ankecinpi, tka wowapi kagapi kin etanhan wanjikji, wowapi wanjila eša Anpao ataya ojula kta, na taku tokeca kalipica kte šni. Eya wicaša oyasin taku wanji onahon waste on wowapi kagapi ca iyuha akiyecel eca-wicunkiconpi urcinpi ece, tka wowapi hanskaska kin unkagapi kte cinhan wicaša tokeca tawo-

wapi ciscela kagapi na unqupi eša okan šni wicunkiyapi ece. Hecel ito wowapi ptecela, wokinica, woba, woiglatan cola yakagapi kta hecel waste.

Anpao kin.

### WAKANKICIYUZAPI

Wipazuka wakpa en Tipi wakan kin en Dec. 21, 1900, he ehan George Hinwaste, qa Kate Ross kiciyuzapi.

Hehan Jan. 14, 1901, he ehan James Wastecake, qa Ada Wakan ide kiya kiciyuzapi. Nakun Feb. 28, 1901, he ehan Joseph Itoye, qa Emma Cetan sapa kiciyuzapi. Dena owasin Rev. J. F. Cox wicakiciyustan.

Canada makece kin ekta Rupert's Land obašpe etanhan.

Wipazuka wakpa Dakota oyate kin hena wocante waste yuhapi. Easter anpetu kin icunhan omniciye waste, nakun wacekiyapi dowanpi ko nina oiyokipi. Rev. J. F. Cox, Wasicun wakan tawapi kin Markos wicowoyake ake šakpe qa oehde šakpe kin etanhan wahokonwicakiye. Mrs. George Hinwaste win he candowankiye pakinza. Unkan he iyehan wicaša šakpe na winyan topa wotapi wakan ieupi. Easter Anpetu wakan en Monday icunhan Owayawa tipi ekta Dakota wicaša omniciye wan econpi qa Mr. John Noel, Clergymen's Warden eyapi kin heca kta e kalnigapi, nakun taku tokeca iwoldakapi.

### Okolakiciye Wakan Wotanin.

Tokata ptayetu-October wi-kin hehan wiyolpeyata San Francisco ekta Okolakiciye wakan on Ataya Omniciye tanka (General Convention) econpi kta.

Lecala England ekta London obašpe kin el Bishop yuhapi kin, Dr. Creighton eciciyapi, he te. Yunkan ake tohe el un kta e wanji kalnigapi, na Rt. Rev. Winnington Ingram hee. Obašpe el Bishop un kte cin itokab he el Bishop ookiye un.

Canada makece ekta Ontario obašpe etan Bishop itancan tawapi kin he New York otowwe el hi na icunhan lila wayazanka keyapi.

Lecala Yewicaxipi Bishop unkitawapi wanji te. He Bishop Barker Olympia obašpe el un kin hee.

Washington, D. C. obašpe kin el Bishop yuhapi kin ebantanhan waniyeta zaptan, na lecala heon wowiyuſkin owacekiyapi.

Minneapolis, Minn. ekta Tipi wakan ota yukan, na wanji Gethsamane eciciyapi kin wicaša wakan awanyake cin, Rev. J. J. Faude eciciyapi kin lecala te. Wicaša wakan kin he wicaša waste na woglake cin wayapike. Okolakiciye wakan ataya omniciye tanka kin el woglake cin ieksapa cankel yaonihanpi ece, na wanna te cin on wicota icante šicapi.

Wanihan Bishop wanji, Dr. Hale eciciyapi, Springfield obašpe el Bishop ookiye un qon he mazaska tawa etanhan Chicago otowwe el wicaša wakan owayawa kin he kokto wikcemna ailpeya.

Saglaša makece ekta wicaša wakan wan, Dean Farrar eciciyapi he wayazanka na tin kta kecinpi. Wicaša kin he wowapi kaga wayupika na tohinni "Christ toni" kin on wowapi wan tanyan kaga. London el tipi wakan wan tanka ca awanyaka.

Hekta omaka 1883 he ehan China makece ekta Bishop Schereschewsky Yewicaxipi obašpe awanyake cin tancan zani šni kin on enakiya. Bishop wicohan enakiya eša ohinni China oyate wicakiksuye ca taku waste eca-wicakicon. China iapi kin he lila tanyan onspe, hecel wowapi wakan kin he iapi kin he el ieska kaga un. Yunkan tancan zani šni un qejaš wowapi wakan sanpa owotaula ieska kta e Japan makece kin ekta hi na wicaša iawayapikapi kin ob onnye na škan. Yunkan hecon icunhan tipi tawa gluha šni hecel lecala iye yuonihanpi na okiyapi kta ca Japan oyate etan Tokyo obašpe el Bishop McKim he wowapi wan kaga na makece onspa opetonpi na akanl tipi wan kicigapi kta on mazaska kokto zaptan la.

Bishop Hare April wi icunhan Conkicakse na Kulwicaša ti kin iyaza omani, na May wi wiyawa-

pi 1-5 Holiwoju oyate ekta wicahi kta keya.

Illinois State el Okolakiciye obašpe yamni- Chicago, Quincy na Springfield. Yunkan Quincy obašpe kin el Bishop tawapi kin he lila wayazanka cankel owayazan tipi wan el ahionpapi, tka pejihuta wicaša ni kta okihi šni keyapi.

### Anpao:

Mitakuye, ohinni naci-hon kta wacin sa qa taku wan-jigji onspemayakiye sa kin on dehan taku tona owakalnige šni heon atayena iciwangin kta. Hecen tanyan okalnibmayaya wacin, qa tona is eya okalnigapi šni qon hena okalniliwicayaya wacin. Tokaheya kin he hee. Wicaša qaiš winyan eša Mini akaštampi qa Wicayusutapi econ qa hehan Woyute wakan icu qa kohan mini wakan yatkan qa itomni yanke cinhan he woaltani šni hecinhan. Hehan tawa Wicaša wakan keša, qaiš tuwa hun-kayapi keša ti kin eu mini wakan kde qa tohan cinka can tawieu kici itomniye qejaš he woaltani šni hecinhan. Qa hehan winyan omniciye wan oitanca eša kohan itomni qa wasicun wacipi econ yanke cin woaltani šni hecinhan. Hehan wicaša qaiš winyan eša mazopiye tona en icazo, qaiš winyan omniciye econ icazo qa wanna tehan qa mazaska kin yuba eša kdajuju kta cin šni ee ake taku tokeca cin qa eehon cen tokankan ee wopeton yanke ca econ waniyeta nom eceti eca sapa ecan canzeze awicayupiga sam oicazo ota icicaga aye cinhan he woaltani šni hecinhan. Tuwa ise tuwa mini akaštampi qa Wicayusutapi econ qa Woyute wakan icu heca e hena econ juka eša woaltani šni hecinhan he waka. Hecen mitakuye tanyan Anpao en omayakiyaka wacin. Mrs. Dewitt, miye.

Iwankab taku wawiyunge cin etanhan, lecel unkeyapi kta. Winyan omniciyepi taku tona gnakapi na wiyopeyapi kta ecanpi eca, tuwa qupi kte cin wanagna mazaska cin on qupi kinhan he waste. Tka iyepe ica qupi kta iyowinwicakiyapi sa cankel ohakab woiyokipi šni ota yanka. Wowapi wakan taku eyd cin isanpa takumi eyepi ca šni. Le eye, "Tuweni takudan icicazo šni un po, ... heon etanhan okpaza wicohan kin ebontanpi, na iyoyanpi wipe kin kom-yakapi. Qa iyekipiya amnini kta, anpetu kin el iyececa ban-hepi wacipi na witkopi itomni kin, wicawihomni na wicapi wakiniapi na winawizipi kin he na onpapi kte šni" eye. Rom 13:8, 12, 13.





# THE DAYBREAK.

Rev. E. ASHLEY,

Rev. W. J. CLEVELAND

EDITORS.

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 30 cents per annum and may be paid in one or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 15 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY

Cheyenne Agency, S. D.

## Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain my official notices and accounts of my official acts and visitations. I hope our people will take it and circulate it.

W. H. HARE.

Missionary Bishop

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter

## OKOLAKICIYE WAKAN WIYAWAPI.

May wi kin

1. St. Philip na St. James Tanpetupi.....Ša
5. Easter iyohakab Anpetu Wakan itopa.....Ska
12. Easter iyohakab Anpetu Wakan izaptan.....Ska

Nakun Rogation Sunday.

- 13, 14, 15 nakun Rogation anpetu
16. Ascension Anpetu kin...Ska
19. Ascension Anpetu iyohakab Anpetu Wakan.....Ska
26. Anpetu Wakan-Ska.....Ša
27. Anpetu-Wakan-Ska Anpetu wakan el Monday.....Ša
28. Anpetu-Wakan-Ska Anpetu wakan el Tuesday.....Ša

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiya nitawa kdugad, canicipawega akan otkeyahan yaun tka qon, maka akan wicaša un kin owasin Niye ekta etonwanpi qa niwica-yapi nunwe. Amen.

Okolakiciye Wakan kin Wiwiciwangapi tawa kin on oieska pceceta wan.

Hokšicala Baktisma wicaqupi wocon kin el, tona Waewicakiyapi kin hena, Wicaša Wakan lecel ewicakiye wicašipi. "Hokšicala kin lena waonspewicakiyapi kte cin he niye iwanlakapi kta, he wicohan nitawapi" eyapi. Na taku kin le tuwa hanmani se econ wicaši šni, tka tokel na taku onspepi kta ignipi kte cin Okolakiciye Wakan kin he lena yatinsya eya, "iyotan Wowicala kin he, na Itancan Tawocekiye kin, na Woahope wikcemna kin hena, na taku tona Christian slolyapi na wicalapi kta, na on

nagipi kin tanyan unpi kte cin hena onspepi kta ca iyagnipi kta" keya. Heceł Wiwiciwangapi kin he el Wowicala kin he, Woahope wikcemna kin hena, na Itancan Tawocekiye kin he, nahan taku-ku Christian slolyapi, wicalapi, na ogna ni unpi kta iyececa kin Okolakiciye Wakan kin he un-kicipahipi na opakta wanjila se el unqupi. Icin lena Wakan eekiyapi wicohan on unkonspepi kte cin oaege naiš utkau un-yampi kin hee. Ho hecel tona Waewicakiyapi kin iwaktawica-ye, tka Lakotata ota econpi šni, na heon Wicaša wakanpi iyotan iyekiyapi naceca. Eya Cate-chist na Wawokiya kin hena ohinni tankapi kin na eiqapila ko wiwiciwangapi kin le onspewi-cakiye wicaši na heon tona Wi-cayusutapi opapi kte cinhan ognayan wicawiyuwiyeyapi kta tka.

Ho hecel Wiwiciwangapi kin le peelyela ieskaunyanpi kte cin patanpi na ogna wicakuwapi kta e wicunkicagapi; na wicaša naiš winyan tuwa nahašcin Bap-tisma icupi šni tka wanna cinpi ognayan onspewicakiyapi hecin-han Wicayusutapi ko on onspe-wicakiyapi kta. Unkiye oyasin, Wošna kaga, Deacon, Catechist na Wawokiya, Waewicakiyapi kin, na atewicayapi na inawica-yapi kin, wicohan kin le iyoun-wajapi na on unblihecapi kta iyececa tka.

Wiwiciwangapi kin le el taku zaptan yanka na he eciyatanhan kiyušpapi na awacinpi wašte: 1. Wotakuye, naiš Wolakota; 2. Wowicala; 3. Wocon; Wocekiye; na 5. Wokonze. Eya maka akan lena zaptan yukan ece, na wicaša ekta ikceya kiciyuhapi, tka unkiye ikceya unqonpi šni, Christian heuncapi, na heon etanhan taku zaptan kin le Christian Wotakuye, Christian Wo-wicala, Christian Wocon, Chris-tian Wocekiye, Christian Wo-konze unkeyapi ece. Ho taku zaptan kin le nape sani napsuka-za el unyawapi na unkiksuyapi wašte.

## Wotakuye kin

Token eniciyapi he?

Ayuptapi. N. qaiš M.

Iwanga. Wicacaje kin le tuwe niču he?

Ayuptapi. Baptisma en tona Waeniciyapi kin: he el Christ ematanhan, Wakantanka cinca, na malipiya wokiconze kin tawa-wayin kta, makagapi.

Iwanga. He ehan Waeniciyapi kin, niye on taku econpi he?

Ayuptapi. Micaje kin on taku yamni eyapi qa hena ecel ecamon kta keyapi. Tokaheya, wakanšica qa tohan kin owasin, maka šice cin le el taku woatakuni šni qa wicacełpi etanhan taku wo-ahitani cantiheyapi kin owasin

elipewaye kta; Inonpa kin, Christ wacinyanpi kin, taku tonakiya Wicalaya Cajeyatapi kin hena owasin wicawala kta. Qa Iyanni kin, Wakantanka tawacin wakan qa woahope tawa kin hena bluha kta, qa tohanyan wani kin he-hanyan hena ogna maswani kta, keyapi.

Iwanga. Tokel eniciyapi na ecamon kta keyapi kin hena ecel ecamon qa wicawala kta iyececa yulaka he?

Ayuptapi. Ho, awicakehan: qa Wakantanka omakiye cinhan he-cel ecamon kta. Na malipiyata Ate unyanpi kin, Jesus Christ Waukiya unkitawapi eciyatan-han, wowanikiye le el mico kin on awicakehan wopila ewakiya. Na Wakantanka towašte maqu kta icewakiya, hecel tohanyan wani kin hehanyan he ogna waun kta.

Ho, woiyunge na woayupte kin lena okiyušte tokaheya, Chris-tian wotakuye kin he cajeyatapi. Tuktekte Lakotata woiyunge to-kaheya iwicayungapi cana na-tonkapi na cajeiglatapi kta wište-capi sa, tka he hecetu šni. Icin Christian eaje kin he woyuoni-han on unyuhapi, nahan Wakan-tanka eciyatanhan cašuntanpi, na unqupi qonhan Wakantanka wo-takuye tawa na Tuokolakiciye wakan kin opemyanpi, hecel cajeiglate unšipi eca istecašniyan unkoglakapi kta iyececa. Hehan Catechist na Wawokiya kin "N. naiš M" eyapi kin el na-tonkapi naceca. Oowa lenios Latin wi-coie etanhan owapi na N. he *Nomen*, wicacaje wanji, na M. he *N.* nonpa sece cin he *Nomina*, wi-cacaje nom na isanpa kinhan cajeiglatapi kta he kapi.

Wowapi wakan el wicacaje kin ohinni taku lica on cajeiwicayata-pi hecel Ewe "wiconi" (Wico. 3: 20); Samuel "Wakantanka etan-han lapi" (1 Sam. 1:20); Isaac "ihaha" (Wico. 12:12-21:3) eya-pi. Nahan tuktekte wicacaje wokiksuye naiš wowašte on Wa-kantanka wicakiciyutokeca, Ja-cob etanhan Israel "Wakantanka taakicita" eyapi, Wico. 32:28; Abram etanhan Abraham "wico-ta on atevapi kin", Wico. 17:5; na Sarai etanhan Sarah "winyan itancan" Wico. 17:15 hecekel. Hehan Wakantanka iš eya eaje on iglutinin, Jehowa, Iyotan wa-šaka, Iyotan waonšila, Ozuye itancan, Itancan, Sabaoth Wa-kantanka, eyapi, na unkiye Chris-tian unqonpi kin Wakantanka na Jesus Christ eyapi kin ognayan cajeunyatapi ece.

Wiwiciwangapi onšpa kin le on Baptisma el tokel Wakantan-ka na wicaša takukiciyapi na ikiciconzapi kin he yuatinin. Icin he el Wakantanka tokel iwahowicaye, na wicaša walitani-pi sa eša, woiwahoye kin hena glamnapi kta ca tokel iciconzapi na waeconpi kte cin he unkon-spepi. Heceł Wakantanka Iye

oyatepi kin ekta tokel wacinwica-kiyuze cin unkokiyakapi, (Wico. 17:1-8; Jer. 31:31-35; Heb. 8: 8-13), na heon Baptisma unqupi kin el "Iye Taniya kin on teca untanpi, na wiyacinyan cincaun-yanpi, na Okolakiciye Wakan opemyanpi kin, cante eciyatan-han wopila unkekiyapi." Icin Wakantanka lecel iwahoun-yanpi:—

TOKAHEYA, "Christ unketan-hanpi." He Okolakiciye Wakan, Christ tancan kin he, na on pa kin he Iye, he opemyanpi. (Kol. 1:19; 1 Korinth. 12:12-27). Christ na tona haha wicaye cin on tokel cante kiciyapi kin Iye hastananka on wiyacin kin el oglake. (St. John 15:1-8)

INONPA. "Wakantanka cinca." Untanpi qon tiwahe ikceka el untanpi, na Baptisma el piya un-tonpi na Wakantanka tiwahe wa-kan tawa el unkieupi na Iye cin-ca unyanpi. (Roma. 8:14, 15; St. John 1:12 na 20:17)

IYAMNI. "Malipiya wicokonze kin tawa unyanpi kta." (Kol. 1:12; 1 Inyan. 1:4, 5; Roma. 8:14-17) Taku tawamnyanpi kte cin he un-glušnapi kte šni e obiani wakta unqonpi kta. (Heb. 3:12-14; 1 Korinth. 10:1-13) Ho hecel wo-wašte tanka yamni iwahounyanpi, na unkiš isakib unkišiconzapi kin he wicoie yamni on yuwitayapi pica: Woiyopekiye, Wowicala, na wanahonpi.

E. Woiyopekiye eyapi kin el taku yamni unkeyušanpi kta un-keyapi: Tokaheya, "wakan šica na tohan kin oyasin". (Ephesos 6:10-18; Jacob 4:7) Wakan šica (Devil) eyapi kin he "iyawicaon-pe" he kapi. (Wico. 3:1-5; Wayu. 12:9, 10) Nakun Satan (Toka) eciyapi. (1 Inyan 5:8) Wowapi wakan el mnaja wan iyacinpi, nahan wanbluška heca keyapi. (1 Inyan 5:8; Wico. 3:14; Wayu. 12:9) "Tolan" eyapi kiu, wicaša taku tona šica econpi iyutanwi-caye hena ee unkoalanigapi.

Inonpa, "maka šica kin le el taku woatakuni šni kin". Bap-tisma unqupi kin maka etanhan unkičopi, na Blotahunka unkita-wapi icipawega iwapetož untan-pi; heon etanhan ohinni Iye ihakab myanpi kta, na maka wowijice, woimagaga, naiš wo-yatan tawa kin nununyanpi kta e iyowintunyanpi šni wašte. (St. John 15:9, 10; 17:15, 16; Ephe-sos 4:17, 18; Wico. Wak. 15:16; Mika 6:12; Matt. 13:22; 1 Tim. 6:10)

Iyanni, "wicacełpi etanhan ta-ku woahitani cantiheyapi kin oya-sin" eyapi. He untancanpi kin el na etanhan wocantiheye šica, tona unkiye econpi kta iyececa šni slolunyanpi, naiš Wowapi wa-kan etanhan onspeunkiyapi hena, na Wakantanka Taniya ikipajin kin hena hee. Unkiqluzapi kin eciyatanhan ohinni wocantiheye šica unkitawapi kin unktepi kta



iyeececa. Škan kapinpi—*edleness*—he wocantiheya šica kin iy win-unkiciyapi kte šni, tka ohinni unblihecapi kta, nahan taku tona wocantiheye šica eta han ica e cin—woyute, woyatke, oištima na taku hececa kin hena iwan-yag, iyukanyan, ksabyahan, wa-ktaya ilagwicunyanpi kta iyececa. (Gal. 5:16, 17, 28; 1 John 2:15-17; 2 Tim. 2:22)

II. Wowicala. Wasololunyanpi na unkitawacapi on Wakan-tanka ohounkapi kte cin, he iya-yustag uncantepi kin on econ-qunpi kta iyececa. Wowicala unkitawapi kin he unkokañigapi kta e ohinni onspeunkiciyapi kta, nahan ohinni uncantepi kin el ungluhapi kta. Icin “wicoo-wotanla kta e wicacante on wica-lapi”. (Roma. 10:10) Humlnala wicaunlapi kte šni tka Wowapi wakan el Christian wowicala on taku eyapi na Wahosiye wakan tawowicala el yuwitayapi kin hena *oyasin* wicaunlapi kta. (Bap-tisma woecon kin el woiyunge inonpa kin wanyakapi wašte.) Awicakeya Wakantanka wašte-unlakapi kta hecinhan hecel econqunpi kta Iye *ai un* kin wi-caunlapi kta. (Heb. 11:6, 10:38; 1 John 5:4, 5; Matt. 15:22-28; Lukas 8:22-25)

III. Wanañonpi. “Wakam-tanka tawacin na tawoahope kin anageptanyan (wanañon) na to-nanyan unñipi kin hehanyan ognayan maunñipi kta”. Wowi-cala wowicake unyñhapi, na oyasin wicaunlapi hecinhan, wanañonpi owotanla el yusunka-yapi kta, na pahohoñi wacinun-tankapi kta. Heed wanyazan-kapi, naiš nekicakijapi, naiš taku waunkipapi cema, wicalaya Wa-kantanka el woape unknignakapi na Iye tohan wašteya iyacin asniunyanpi kta iwacinunyanpi kinhan nakun wanañonpi heca kta. Ohinni Wakantanka toope kin eciyatanhan maunñipi kta. Owanjila naunjinpi kte šni, tka ohinni tokatakiya, malipiyatakiya maunñipi kta. (1 Sam. 15:22; Wico. Wak. 30:17; Jer. 7:23; Roma. 6:16; Kol. 3:20) Wana-ñonpi kinhan unblihecapi kta (Heb. 6:11, 12), el unqonpi kta. (Jakob 1:25), unkayunñtanpi kte šni (2 Inyan 2:21), na sanpa na sanpa iyounptapi kta iyececa. Wotaknye cajeunyatapi kin le, Baptisma woecon kin el topakiya iwicayungapi na ayuptapi kin ieiwanyakapi wašte. Unkiye oyasin Baptisma el woiciconze kin iyatayela unkitawapi na un-kiçiconzapi qon he kiksuya un-qonpi kta na Wakantanka onki-yapi kin eciyatanhan ecel ungh-eceñtupi kta. Heconqunpi kta ca Okolakieye wakan unkiçipi Wi-cayusñtapi kin el piya unkogla-kapi. (Woope Itag. 22:23; Eyan-paha 5:4, 5; Matt. 4:17; Mark 16:16)

#### Wowapi Wakan Yawapi Wawokiya.

##### ST. LUKE

I. St. Luke eciyapi kin okin-mi Ikcewicaša (Gentile) heca na-ecen, na Anti teca otonwe kin le etanhan. Pejihuta wicaša heca (Kol. 4:14), na St. Paul kiei un ece. Tokahoya St. Paul kiei un naunñonpi kin, he Wahosiye kin he Europe ekta yin kte qon (Ohan. 16:10) he ehan, nahan Philipi el tehan yankapi kin oha-kab kiei Jerusalem ekta ya (Ohan. 21:15-18) na Caesarea otonwe kin el kiei kaškapi. Iyo-hakab Roma otonwe ekta yapı na miniwance el waakipapi kin he opa, na Wahosiye kin le Roma otonwe el kaškapi na pa-baksapi kte qon kiei un. (2 Tim. 4:11)

II. Tohan na tukteñ owapi kin. Wiyukeanpi kin eciyatanhan St. Paul econ šni kin on wotanin wašte kin ogwa kecinpi, na Ohan. 1:1 el eyapi kin, Wahosiye wašan ohanyanpi owapi šni itokab ogwa ea tanin. Ake, wowiyukean kin on, St. Paul Caesarea el A. D. 58-60 kaškapi qonhan, hel na he-hanñi owa kecinpi.

III. St. Luke lila waonspe na okañinige lica, na Wotanin wašte na Ohanyanpi wowapi kage kin el hececa otanin. Wotanin wa-šte ogwa el onšpa itokab eyapi kin etan toktokeca wicota glahe-ya woyag utapi qeyas iye ksape ea wasoloye cin on iwienkapeya yatimsya oyakin kta e wowapi kin he kage. Taku ceñungla pica šni oyakin kta e wicowoyake na iyayustag wowapi gnakapi kin hena ieiwanyagya gluwicaka. (W. 1:5, 2:2, 3:1) Heed wo-kalinige yuhe cin eciyatanhan Christ toni kin, na tokel Iye wi-caša wicaynteca e wicaša owo-tanla lica heca, na wicaša oyasin on woñnapi wan eceñu heca ea wicakiyutanin.

IV. Wiyukeanpi kin eciyatanhan Greek eyatepi kin wowapi kin le wicakicage, na heceñu seca, lakaš he ognayan Itancan-unyanpi kin he tokel oyate ataya on Wopekñon tawapi kin he kpazo.

1. Wowapi tawa kin he, Hok-sicala unpi wotanin wašte heca. Icin Jesus itokab u kin tonpi, na Jesus iye tonpi na Hokšila un qon he, na Zacharias na Mary Yawaštepi kin talowanpi kin on wounkiyakapi. (Wico. 1 na 2)

2. Hehan Ikcewicaša wotanin wašte tawapi cankel Itancanun-yanpi kin toouncage kin hektaki-ya Adam behangan owecinhan oyaka (W. 3:38), nahan Elija Sarepta wingan ekta yešipi, na Elisha Naaman lepros ececa asnikiye, nopin Ikcewicašapi (W. 4:25, 26, 27), nahan waonspeki-ye “wikcemna šakowin Ikcewi-caša ekta yewicaši qon hena oyaka.

3. Tona awicaktapi šni na wawewicalapi šni kin hena wo-

tanin wašte tawapi. He eciya-tanhan “talica šunka unni kin”, “kaškapi wan togeñ eyapi”, “cinñintku hakakta wakam kin” (W. 15:3-32), na Itancan icipa-mel okatanpi wocekiye ewicaki-ye, na wamanon sa kin iwahoye cin (W. 23:34, 43) hena he ya-danin.

V. Yuwitayapi eciyatanhan leceñur

1. Itokab eyapi kin on Jesus itokab u kin tonpi na Iye tonpi na Hokšila un iglutamin na tokel wicaša icage cin he oyaka. (W. 1 na 2)

2. Jesus Baptisma qupi na iyu-tanyanpi kin. (W. 3 na 3:13)

3. Galilee el wicokan econ kin (W. 4:14 W. 8 hehanyan)

4. Perea el na waziyata wa-onspewicakiye cin na on toketu kin. (W. 9:18)

5. Kakija, te cin na gnakapi kin. (W. 19-23)

6. Kini na waukanñ iyaye cin. (W. 24)

##### WAKANKICIYUZAPI

Hekta January 18th, 1901, Church of Our Most Merciful Savior el Mr. Garwin na Emma Whipple cincapi wanji tawien ton. He Mr. William Whipple hee na winyan yuze cin he Miss Florence Frazier eciyapi kin he. Mr. Garwin Whipple kodaunyan-pi qa token wowiyuñkin yuhe cin nekis-eya iyecen Jan. 23 ohna kiei wañtapi qa teca kiciyuzapi kin kiei iyuñkinyan woyonihan tanka ecawiwicunkiconpi qa de omñake.

S. Blacksmith.

Ponea Agency, Neb. ekta, St. John's Tipi wakan kin ohna March 17, 1901, he ehan, Mr. Antoine LeRoy qa Miss Helen Spottedwood kicica; qa nakun Mr. Charles Leroy qa Miss An-nie Big Bear kiei, hena okiciyuze wakan econpi. Rev. Wm. Holmes kiciyuswicakiye.

Morean River, On the Tree Camp.

Anpao kin :

Mitakola yahinape šni eca ta-kuni tanyan wanblake owakihi šni. Ho, Jan. na Feb. wi kin he-niyos woiyokišica ece omajula, hanñepi kin icunhan tanyan mi-štinma owakihi šni. Ho, yun-kan mitankšila makiñe, Feb. 13, 1901, Fannie Traversie he ee. Yunkan winyan na wicaša wa-kanheja iyakiyecel cantowica-gnake heon lila canteñicapi. Na tin kte cin icunhan iyapi lecel eye, wakca wan ahipi yunkan winyan na wicaša icupi cinpi tka tuweni icu okihi šni ye”, na ta iyaye lo. Hehan Feb. 22, 1901, he ehan Jacob Egna hokšila wa-šewakila kin makiñe lo. Mo-reau ognä No. 5 Day School hel wayawa opa. Yunkan wanna huñkeñni yeša wayawapi ekta yin

hta cin, hecel ekta ungloipi. Hehan wanna oniya tawa kin pterela are eša ke wacekiye aya-pi cin. Ho, mitakola lina iyapi tawapi on anpi el amaipi iyece-ca, na tanyan iei amagluñtanpi na iyayapi. Eya Lakota na Wa-šicun pejihuta on wicakuwapi eša takomni iyehantupi lakaš ognä iapi ehake eyapi na tawapi. Nita-kolapi wanji nuiye

Louis Egna, Police

Wicañe na Waonsilapi

Pine Ridge Agency,

Porcupine etanhan.

Anpao mitakola:

Ito taku nom miye-eiyaotanin wacin ye lo. St. Ju-lia's Chapel etanhan Feb. 17, 1901, heehan John Iron Heart te na lila cante unšicape ye lo. Ecin koškakala kin he tiñi wakan kin le wašagya škanpi kin wanji hee na tuwe iyotan Sunday School oyanki kin len wayupike cin hee na lila ota slolye cin hee. Eya okimñi Šicangu ota tanyan slolya-yapi naceca. Hekta waniyetu nom kin he ehan Rosebud Agen-cy etanhan Rev. A. B. Clark Cat-echist tawa oyas on le hi na Bishop hena ko onñicaye le econ-pi; yunkan el Rev. Isaac H. Tut-tle he Sunday School iwicawanga, yunkan el tuwa Jesus toni na to-ken omanñi un na taku on omanñi un ko ataya oyake na econ wan-kan kigle cin token ake u kte cin oiglake cin ataya tawacin on oyuspe na oglake cin na eye cin hee, Bishop na wacekiye wicaša wicitokab. Ho eya lila unkeki-eyapi eša eya Jesus kiei tanyan un kta e ikiken, yunkan wicoye kin lina awicakeya weksuya St. John 21:19. Ecin Jesus toni atab onspeiçiciye, Bethlehem e-tanhan Jerusalem ekta i na ake hetanhan econ wankan kigle cin econ onspe, na lehan wanna olo-wan kin le token ke cin le eceñu naceca econñi on cante mawašte ye lo Olowan 95 kin he. He olowan kin he wanna lapi kte cin el ahiiyayapi yunkan John Iron Heart heca niye se wookañ-nige mitawa kin on gluha nawa-jin na cante mašice cin pawasag amaye, akeš iyokihe henakiye selececa, niš eya Jesus owe ota-pazo kinhan pilaniçiyete kte lo. Canteñice šni, Jesus otapa ya, “Okokipe wiconñe ko atab ninupe lo” emakiye se ableze mahingle, Hecon sanpa onspeniçiciye kta wacin. Iho mitakolapi tuwa John eciyapi kin te cin he wo-onspe hecon mañi na iyaye na otawicawape kte cin hee.

Ho hehan unna kin he ake epe kte lo. Wowaoñšila kin lehan waonsilapi tanka wanblaka. Eya Jesus waonsila kin he isanpa wi-caša Christian onspepi na econpi kin heca ca wake kte lo. Eya wicañe lila tanyan piyapi canwo-gnaka kin wanañica ota on kage-



pi, na wicahapi kin oiyokipi na on wablezapi heca. Yunkan tuwa hena eon kin he Rev. Isaac H. Tuttle ee ye lo. Waonsilaye lo. Wableswicaye wayupike lo. Taku eye cin oyuspe waste ye lila. Sunday School waonspekiya wayupike lo. Kici woglakapi waste ye lo. Cankelaka heon etanhan taku wanji okicalitapi-ea sñi eša unkonsepe lo, na awicakehan onsilapi kin slolun-yayape lo, cankelaka unkiš eya onsiunkiyape lo na tounsilape lo. Ecin miš miye iyotan tuwa atku-ku waste yube cin iyemaceca, ohinni mawaste ya wau slolwa-kiye, ecin tuwa Christian m- kage cin hee. Ho, hehan Pine Ridge oyanku kin Okolakiye wakau kin tanyan waukipape lo, Wakantanka wowaonsila eci-yatanhan. Rev. W. J. Cleve-land na Rev. Isaac H. Tuttle wa- onsilapi nom unqupi piunkicila po, Christian yanpi kin. Christ eciyatanhan nitakuyepi kin wanji he miye.

Thomas White Face.

#### CAGU WOYAZAN

Hekta Anpato okage cin el ko- launyanpi wanji-Samuel Broken Rope-wowapi tawa war unkapapi na he el Cagu woyazan kin cafe- yate na on etanhan Lakota wi- caša tancanpi kin wicozani el igluhapi kta e saru wasolysin kta cin seca. Yunkan mitakola wan, Pejihuta wicaša heca kici wo- waglaka na icewakiya. Ito koka oyakili hecinhan wowapi war kage na miye ieska wakagin kta hecel Anpato wetanir wowapi un- kitawapi el kagapi kta na Lakota ota nahonpi kta. Yunkan wanji kaga na le ihukuya unicicagapi.

Lakota wicaša war Cagu sicapi woyazan kin on wawiyunge. Taku on wicaša hecel yazanpi na tokel anaptapi kte pica he- cinhan he slolyin kta cin.

Lakota towa fapi kin hetanhan okise ecel Cagusicapi on fapi he wowicake, qeyas oyate henala woyazan telike kin le on ka- stakapi sñi. Ikcewicasa oyate oyas, na taku oyatepi kaeša wo- yazan kin le iwazyazanpi, na wa- sicun etanhan tuktel sakowin fapi eca etan wanji Cagu sicapi on fa ece.

Cagu sicapi woyazan kin he- woyazan toktokeca kin iyece- ca-wanbluska ciqala maziwanyaka (microscope) ecela on tanin kin, he on icaga. Wanbluska wanji-tubercular bacill e yaapi kin on Cagusicapi ece, wanji tokeca on šaša ahinapapi ece, na wanji tokeca on Holipapi šica icage, na tokeca wanji tokeca tancan kta woyazan icaga ece.

Wanbluska kin lena on wo- yazan icage cin akiyeccapi sñi ška toktokecapi, naham akiyeceel tankapi sñi. Lenā woyazan su (germ) eyapi ece, na germ kin lena na tanean el tuktel icahita- kapi kin woyazan icajeyatapi ece. Cagu sicapi on wanbluska kin maziwanyaka (microscope) el

wanyakapi can cansakana se, can- wiyowapi iyececcapi. Tuwa cagu šica kin on wayazan tašoše kin etanhan icupi na maziwanyaka on wanyakapi ehantaniš lila ota tanin kta. Woyazan su (germs) kin lena makowancaya yukanpi, na leon wicaša oyas in iwicahita- kapi na iyazanpi kta pica. Cagu yazanpi tohan maka atagosapi can opawinge ota makanl clipe- yapi ece. Tipi wan tuwa cagu šica ogna un kin el watusekšeca icicahiya lila otapi. Unniyapi eca cagu imahel ška ota un- kicupi ece, na tuwa cagu wanka- la hecinhan, naiš holipapi on cagu ontonpi kinhan wana cagu isicin kta wotonpe. Wicaša naiš winyan is nopin cagu šicapi na cinca yuhapi kinhan, cinapi kin ohinni cagu wankalapi ca slolunyanpi. Eya cagupi wa- šagya tanyan icagapi sñi on he- eeca naceca, naiš wicatonpi on cagu šica woyazan su kin yuh- tonpi naceca. Akeš wakanheja- pi kin tipi wan tuktel wicaša ca- gu šica lipaye cin hel wicayuha wankapi kin itanyan sñi. Wan- bluska kin hena tona cagu hecel wašakapi sñi, na we wastepi sñi kin on woyazan kin habyapi oki- hipi sñi canke laka wanna cagu yazanpi kin otokahe kin he aki- papi. Wanbluska wanji anpetu wanji icunhan woyawa tanka ota igluhapi okihi. Cagu el iyayapi eca wanna cagu sari naiš nopin hanhanpi na ohanketa fapi. Wi- caša ota cagu sicapi sñi kin, hena cagu sutapi, na wepi kin, na tan- canpi itanyanpi kin on wanblu- ška kin hanti tanmahel iyayapi kohan ihangyapi ece. Cagu šicapi eya cajeunayatapi eca, hol- papi, tagosapi, hiwehiyuyapi, tancanpi etar celipi yuwani ayapi, hanhepi eca temni, na wota okihipi sñi kin he unkapapi ece. Tka lena on wanna cagu sicapi kin he wayotanin kin ee, na lena unkapablezapi sa, na wo- yazan toktokeca iyeceel otanir sñi kin heon. Eya cagu sicapi La- kota eyapi sa, tka consumption un- keyapi kin he wicatanan kin el huda toktokeca iyazanpi. Tohan cankepe popi ca he ška kapo un- keyapi, cankahu el iyaye na noge eca he Pott tawowayazan unkeya- pi. Tahu wicahan kin, tahu el taku kan mini oyuze kin wanna he on šica ca tanin. Celipi kin, tezi kin, na nasula kin el iyaye na yazanpi sa. Wicatanan el huhu tukte wanji keša consumption on yazan hecinhan ohinni cagu isi- capi wanbluska (tubercular bacill) on hececa. Oniyapi eca cagu ekta mahel icupi kin ecela sñi, tka wotapi icunhan woyute agna tezi imahel iyayapi sa, naham tan- canpi kin el ontonicuyapi, is oyuli- late cin el icahitaga na ogna we iyaye ca iyazanpi, pejihuta owi- cakallokapi kin iyececa. Hehan pte waniyanpi, šunkawakan, šun- ka, igmusunka, talica šunka, na

maštinca kin hena consumption yu- hapi sa, naham tonkcepi kin on, naiš celipipi tanyan španyanpi sñi yutapi ca, naiš asanpi kin eci- yatanhan on wicaša consumption yuhapi ece kin he kiksuyapi wa- šte. Eya pte asanpi kin, pte con- sumption yuha etan yuslipi na yatkanpi eša, etanhan wicaša cagu šicapi kte wanbluska kin iwicacupi sñi kin he wopila. Tka tipi wanji tuktel watusekšeca ota yukau lolibanpi kinhan, naiš woyute tuktektel špan egle- pi watusekšeca ota ahan na tuwa ohakab yute cinhan agna cagu šicapi on wanbluska kin agna napea ece.

Iwankab mekeyapi kin eciya- tanhan cagu isicapi kin he yu- wastepi kta cinpi kinhan wicaša towa zanpi kin, wanbluska kin ktepi kte cin hee.

Tuwa cagu šica cinhan ohinni tokel okihit tankanl opiciyapi kta. Taku toktokeca el škan na awa- cin waste, owaujila na awicicun yanka he tanyan sñi. Wakeya otipi kinhan wakeya ibanke itan- anog tiyopa yukin kta waste. Tuwa yazan kin he ti tanahel yanke cinhan, tipi kin el otihaw- jila isnala yankin kta iyececa. Canowinja yukin kta na owang akalipe na is šina akalipeyapi kta sñi waste. Oyunka wanji, canakaniyotankapi wanji na oceti wanji heceglā timahel yan- kin kta. Otimahel ohinni oni- ya waste na aupa wi iyojan- jan el hiyuyapi kta iyececa, tokel tankanl owaste kin iyeceel. Itokagatanhan ojanjanlepi hin kta na waniyetu icunhan eca an- petu na hanhepi icunhan siyuta- pi wanji ecetu pawankanl hin kta iyececa. Oceti na šina kin on wayazanke cin akalipe un kta. Bloketu eca anpetu na hanhepi ko tiyopa na ojanjanlepi kin yu- zanni hin kta. Oyunka el šina na šina ska kin, naham hayapi un kin anpetu šakpe icunhan non- pakiya yutokecapi kta. Oyunka na wicaša kin etanhan iwastele icupi na wancagna mini piliya glepi kin oiyohipeyapi na cape wanji ecel piliyin kta, na he oha- kab tokel haipajaja on wayujaja- pi ece kin iyeceel econpi kta. Icin mini ipiliya woyazan wanbluska iwicakte okihi na mini ipige cin he woyazan ilahya okihi. Wayazanke cin wakšica, cinška, mila na wicape iye isnala un kta, na wol iyaštan kinhan, wicaša tokeca wiye hena unpi yuptayela sñi tka kinukan yujajapi kta. Cinška on pejihuta yatke kin na miniyatke cin hena tawa to- keca unpi kte sñi. Taku iyotan ihangyapi kta iwanyakapi kte cin he wayazanke taku tagoše cin hee. Le etowanpi sñi kinhan cagu šicapi kin liglila icaga ece. Lecel econpi waste. Icin iyatke wan icupi naham wowapi ška pte beyuktala se kagapi na ognakapi kta. Oyunka kin ikiyela glepi kta na wayazanke cin he otagoša kta. Tohan iyehantu yutokecapi na tanila kin tašoše ko peta ima- hel iyayapi na lulinagapi kta. Hehan otagoša kin he canwogna- ka ciqala, naiš maza kokana wan on akalipapi ece waste, heconpi sñi kinhan tilmunga el omanipi kta na hehan woyute yuke cin aglinajinpi kta na wicaša wotapi eciyatanhan cagu šicapi kte cin on wanbluska kin napeapi kta. Taku kin le wicaša tanyan iwan-

yakapi kta iyececa. Ignuhala wanyazanke cin owankata tagoša hecinhan kohanna mini piga on yujajapi kta. Tuwa cagu šica kin, poge etan pahli, naiš i kin etan tagoša kin, nape ecela on pakinte kte sñi, tka ohinni mi- nihuha on pakinte kta na kohan minihuha mini kata on yujaja naiš peta on lulinagin kta. To- han tuwa cagu hanke ibangya ca, wicaša zanpi kin iwicakapeya oniya waste cin ece. Heceel ko- lawicaye na takwicaye cin yu- witaye wayazanke kin wanyag ipi na anpetu hanhepi ko ataya kici yankapi sñi waste. Wan- yag hipi kte cinhan eciyela hel yankapi kta. Icin tuwa waya- zanke lipaye cin timahel wicota yankapi kin iwaste sñi. Oniya ska niya kte iyececa kin yušicapi naham wayazanka oniya kin ya- hotapi lakaš tona hipi kin cagu isicapi kta woiCOPE.

Tuwa cagu šica on te cinhan hehan, šina kin, oyunka kin na canakaniyotankapi kin tankanl eglepi na mini ipiga on yujajapi na wi iyojanjan el eglepi kta.

Icin wi iyojanjan kin is eya wanbluska kin škte cin wanji hee. Timahel inyan san kin on sanyanpi kta, na owanka kin tan- yan yujajapi kta.

Tiwahe iyohila tipi otipi kin itankal tipi ciqala wan yuhapi kta waste na he hel wawaha, ta- halo, šungicun, šina tani taku ti- mahel cinpi sñi kin glepi kta. Icin taku kin lena na takuku ikeeka timahel gnakapi kin hena eciyatanhan ota cagu isicapi kta mahel yauka ece. Omark iyohi- la April na September wi kin hehan timahel ataya sanyanpi kta iyececa. Šunka kin hena ohinni tankal unpi na hel wowicacupi waste.

Cagu iwanyazanankapi kin ohin- ni tanyan wotapi kta iyececa. Witka tona cin kin, asanpi, talo tanyan španyanpi, na woyute tancan iwaste kin hena yutapi kta. Icin taku kuwapi kin he woyazan kin ohiyapi kte cin ee. Cagu woyazan kin on hogan wigli kin he waste, he woyute heca lakaš. Tokaheya cinška ci- qala okise, wotapi ohakab oape wanji hehan yatkanpi kta, na hehan ocib tezi okihi aya ca otaya yatkanpi kta he waste. Tezi isicin kte cin takunni na- papi sñi waste, icin woyute wa- šte na zaniyan kin hena waya- zanke cin hecela wacinyin kta okihi. Hanhepi temni ca na togge itokeca kin on okiyan kta e Pejihuta wicaša takuku qu okihi, tka cagu šica akisni kta takunni qu kta yuha sñi. Wanji akisni kinhan he oniya waste niye cin, na wi iyojanjan, ska- yapi na woyute kipiya kin on akisni. Tohan tahu hanhanpi ca kohan sam yuhlokapi kta na ton hiyuyapi waste. Pejihutawicaša kin iye ca wahan šipi iyececa.

Ho, wanna consumption kin, ta- hu wicahanpi kin, na taku hece- ca kin, he wanbluska ciqala on icaga ece wanyakapi; na wan- bluska kin lena wicaša on iyazan- pi naiš wamakaškan etanhan ica- ga; na etanhan inaupapi kte cinhan, wi iyojanjan kin, mini ipiga, na peta ilagunyanpi kta; naham tuwa cagu šica kinhan akisni kta cin ehantanhanš ohin- ni tankanl unpi, oniya waste, wi iyojanjan na woyute kipi kin he- na ilagyan kta ca tanir.

Gaylord Worstell, M. D.